

VENDREDI 18 NOVEMBRE 2011

Courrier international

[À la une](#) > [Hebdo n° 1077](#) - [Asie](#) - [Économie](#)

CHINE • Qu'ils étaient verts nos pâturages !

Plusieurs conflits violents ont opposé les éleveurs mongols et l'industrie minière sur fond de corruption des autorités locales. L'enquête ci-dessous, qui met en lumière ces dysfonctionnements, a été censurée.

23.06.2011 | Hu Jianlong, Zhang Youyi, Xu Chao | Caijing



© Dessin de Jin Fengguan paru dans Fengce Yu Youmo, Pékin.

Bulles.

Sur la chope de gauche : Prix des terres.

Sur celle de droite : Avancement.

Sur la voie rudimentaire qui relie le *gacha* de Sarula à la provinciale 307, des centaines de gros camions se croisent quotidiennement, soulevant sur leur passage des nuages de poussière rappelant les tempêtes de sable si communes dans la steppe. *Gacha* désigne en mongol une entité administrative de base [un village]. C'est sur cette route qui passe près de sa maison qu'est mort, le 10 mai 2011 à 23 heures, un berger mongol nommé Mergen.

Xilinhot, chef-lieu de la ligue de Xilin Gol, en Mongolie-Intérieure, bénéficie de riches ressources charbonnières, avec les plus importantes réserves de lignite de Chine. La mine de Baiyinhua, située dans la

bannière [préfecture] d'Ujimqin Ouest, s'étend le long de la route provinciale 307. Les camions qui transportent le charbon ont défoncé l'ancienne route. Une nouvelle route goudronnée, parallèle, est en construction. Cette vaste prairie de grande renommée est en train de devenir le terrain de bataille sur lequel se précipitent tous les géants de la production d'électricité d'origine thermique. *"Partout dans la steppe, on rencontre des gens venus prospecter"*, nous explique un berger.

Mergen, originaire du gacha de Sarula, était âgé de 35 ans. Le 10 mai 2011 vers 23 heures, Mergen et d'autres personnes ont tenté d'empêcher les camions de traverser les prairies. Ils voulaient manifester leur ras-le-bol face à leur vie perturbée par les camions en provenance de la mine, jour et nuit qui plus est, causant nuages de poussière et profondes nuisances sonores. C'est ainsi qu'une dispute est née sur le droit à utiliser la route.

Des boucs émissaires

Selon un communiqué de la police de la région autonome de Mongolie-Intérieure, ces hommes auraient, tandis qu'ils faisaient barrage aux véhicules, eu une altercation avec les dénommés Li Lindong et Lu Xiangdong, deux chauffeurs transporteurs de charbon, qui avaient un peu bu. Li et Lu étaient montés dans leur camion et avaient démarré en forçant le passage. Mergen, qui s'était placé devant leur véhicule afin de l'arrêter, avait été traîné sur 145 mètres avant de décéder. Les deux chauffeurs étaient alors partis sans demander leur reste. Ils ont par la suite été interpellés.

D'autres incidents ont suivi. Le 15 mai dans la matinée, une trentaine d'habitants voisins de la mine de Manitu, dans la bannière d'Abag (ligue de Xilin Gol), se sont rassemblés devant le siège de la société minière Ping'an pour protester contre le bruit, les poussières et la pollution de l'eau potable dus à l'exploitation houillère, dont ils ont réclamé l'arrêt. Des heurts ont éclaté entre les ouvriers et la population, causant sept blessés en tout. Dans l'après-midi, de nouvelles échauffourées ont entraîné la mort d'un habitant du nom de Yan Wenlong.

Le 23 mai, une trentaine d'éleveurs sont allés porter plainte au siège du gouvernement d'Ujimqin Ouest. Le 24, les rangs des manifestants ont grossi pour atteindre plusieurs centaines de personnes. Le 25 mai, plusieurs milliers d'étudiants mongols ont défilé dans les rues et convergé vers les bureaux de l'administration de la ligue de Xilin Gol. Un député de la bannière d'Ujimqin Ouest nous a expliqué que le mécontentement des bergers provenait surtout du fait que leurs revendications pour défendre leurs intérêts n'étaient pas entendues. *"Les deux chauffeurs ne sont que des boucs émissaires. Les vrais coupables, en coulisses, n'ont pas été poursuivis"*, a-t-il déclaré.

Les projets de développement liés à l'exploitation houillère se multiplient depuis plusieurs années. Le député Wang Chuncheng, fondateur du groupe Chuncheng, qui gère des exploitations houillères dans le nord-est de la Chine, a révélé durant la dernière session parlementaire qu'une voie ferrée longue de 496 kilomètres entre la ville de Fuxin, au Liaoning, et la ville de Bayanwula, en Mongolie-Intérieure, devait être achevée à la fin de l'année et devrait fonctionner officiellement en juillet 2012. Ce sera alors la plus longue ligne ferroviaire exploitée par une société privée en Chine. Or le député Wang Chuncheng avait été directement mêlé à l'affaire Wei Xiaoping, ancien secrétaire du Parti pour la ligue de Xilin Gol, qui aurait monnayé au prix fort son intervention dans les négociations pour la construction de la ligne, entre mai 2004 et mars 2006, par plusieurs sociétés, dont le groupe Chuncheng. Le 29 septembre 2010, Wei a été condamné en première instance à la prison à perpétuité pour avoir touché des pots-de-vin.

Qu'il s'agisse de la route de fortune créée dans les pâturages par les camions acheminant le charbon ou de la nouvelle voie de chemin de fer, la steppe est chaque fois fortement agressée. Quand droit de passage [pour la route] et droit de forage sont exigés, ce sont toujours les droits des éleveurs, utilisateurs des pâturages, qui sont bafoués.

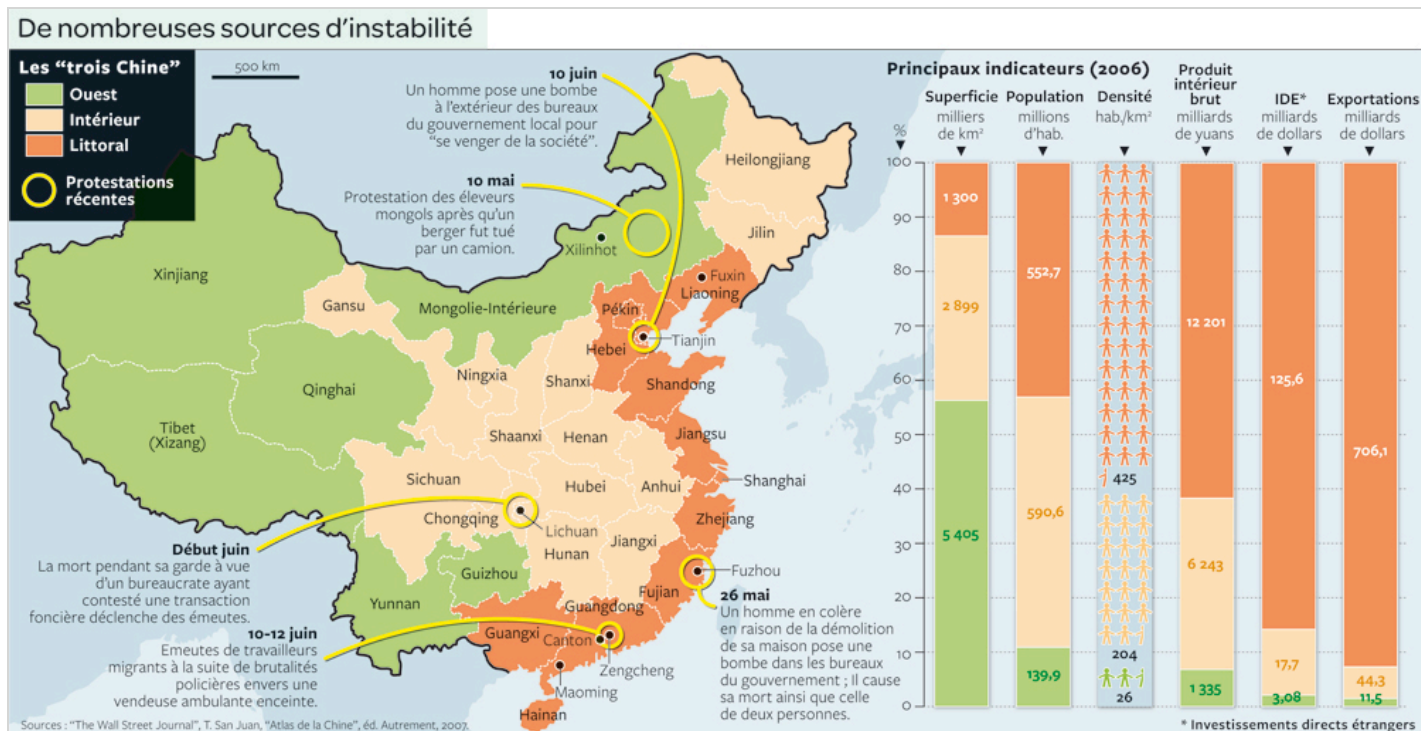
En 2003, Xilin Gol s'était fixé l'objectif d'amorcer une mutation économique de toute la ligue en trois ans. Cependant, les entreprises productrices d'électricité grâce au charbon qui ont afflué sur place ont certes apporté avec elles la richesse, mais le développement des charbonnages est également très vite devenu un objet de tensions avec les éleveurs et de dégradation de l'environnement pastoral. L'injection de sommes d'argent colossales venues de l'extérieur a par ailleurs entraîné une détérioration de la morale parmi les fonctionnaires locaux, comme le montre le cas de l'ancien gouverneur adjoint de la région autonome de Mongolie, Liu Zhuozhi, qui a été démis de ses fonctions en décembre dernier après avoir administré la ligue de Xilin Gol durant de nombreuses années.

Pas de certificat de propriété

A la suite de l'installation, qu'il avait favorisée, de la mine et de la centrale thermique Baiyinhua à Ujimqin, la rivière Gaolihan a été coupée par un barrage. En 2005, les autorités ont déplacé les éleveurs habitant à proximité de la mine en leur accordant une indemnité d'expropriation, mais les terres ont été relouées à un prix dix fois plus élevé ! Sans parler du prix qu'a fait payer à l'environnement pastoral le fonctionnement de la mine et de la centrale.

Ujimqin Ouest se situe à l'est de la ligue de Xilin Gol. D'une superficie totale de 22 960 km², la bannière est composée à 88 % de pâturages à l'état naturel. Sa population compte 72 376 habitants, dont 68 % de Mongols et 55,1 % d'éleveurs. Dans le 11e Plan quinquennal, mis au point en mars 2011, il est prévu d'y implanter progressivement la principale base de production de sources d'énergie et de métaux non ferreux de la ligue, ainsi qu'une base de production de produits bio pour le bétail et un centre touristique. Ces orientations affirment clairement une incompatibilité entre le développement économique de la bannière et le mode de vie pastoral traditionnel. En effet, l'essor des houillères comme la construction de routes pour acheminer le charbon se traduisent toujours par la destruction de pâturages.

Comme la gestion des pâturages est prise en charge par les services du ministère de l'Agriculture et que les exploitations houillères dépendent, elles, du ministère des Ressources et du Territoire national, une bataille d'intérêts s'est engagée entre les deux départements dans les steppes. Faute de véritables "certificats de propriété sur les terres collectives", la Mongolie a dû avancer en louvoyant. Selon la loi sur les steppes, les bergers ne possèdent qu'un droit sur les pâturages et non pas sur le sol sous ces pâturages. *"Il n'y a pas moyen de déterminer à qui appartiennent les prairies et les terres d'un gacha. Ainsi, la construction d'une route ou l'ouverture d'une mine donnent-elles forcément lieu à des pourparlers entre le propriétaire de la mine et la collectivité d'une part, et à des désaccords entre l'exploitant minier et les bergers d'autre part, sans qu'il soit possible de trouver de terrain d'entente entre toutes ces parties."* Pour Chen Jiqun, peintre et spécialiste de la Mongolie, c'est dans ce contexte que doivent être comprises les morts de Mergen et de Yan Wenlong.



Inflation

L'indice des prix à la consommation a connu une hausse de 5,5 % en mai par rapport à la même période de 2010, le taux le plus élevé en près de trois ans, rapporte le Bureau national des statistiques. Ce sont surtout les prix des produits alimentaires qui augmentent- de 11,7 %. Sur l'année 2011, l'inflation pourrait atteindre 6 %, selon un économiste cité par l'agence officielle Xinhua, alors même que le gouvernement s'était fixé comme objectif de la contenir à 4 %.